

## Almofadas e Encostos Jay



Conseguir a posição ótima em sedestação, contribuindo para uma estabilidade postural e uma redistribuição ótima da pressão, uma vez que se tem em conta as necessidades clínicas individuais de cada paciente— É nisto que consiste o JAY.



# Superior Clinical Seating

## Jay – Líder em Sedestação e Posicionamento

Eficácia e facilidade de uso são prioridades.

No Jay temos em conta até ao último detalhe. Por isso, a ampla gama oferece diferentes soluções para cada necessidade clínica.

O resultado é uma “obra de arte tecnológica”.

Jay, combinação de estabilidade, distribuição da pressão, facilidade de uso e conforto ao mais alto nível.



### Gama de almofadas Jay



# Gama de almofadas e encostos JAY

## Conforto

<b>Basic</b>	Conforto prolongado	6
<b>Soft Combi P</b>	Estabilidade prolongada	7
<b>Easy Visco</b>	Elevado nível de conforto e da estabilidade	8
<b>Zip</b>	Proteção da pele, conforto e estabilidade na almofada de fácil manutenção	9

## Integridade da pele

<b>Easy Fluid</b>	Integridade da pele com estabilidade	10
<b>Xtreme</b>	Prevenção para usuários activos	11
<b>Active</b>	Redução de pressão e fricção na almofada de baixo perfil	12
<b>Care</b>	Postura e protecção anti-escaras para idosos	13
<b>Lite</b>	Extremadamente ligeiro, função microclimática superior	14

## Integridade da pele e Posicionamento

<b>Jay Balance</b>	O equilíbrio perfeito entre a protecção da pele e a estabilidade	15 - 18
<b>Jay 3 /Jay 3 Prof</b>	Opção superior para necessidades complexas	19 - 22
<b>Jay 2 /Jay 2 Prof</b>	Estabilidade e posicionamento com alta protecção anti-escaras	23 - 24
<b>Jay Gs</b>	Estabilidade, posicionamento e crescimento do usuário pediátrico	25
<b>Jay Fit</b>	Suporte extra e Abdução do quadril	26
<b>Jay 2 Plus</b>	Protecção anti-escaras e posicionamento para o usuário bariátrico	27

## Encostos

<b>Jay 3</b>	Ampla gama de encostos com diferentes opções de suporte lateral e posterior	32 - 39
<b>Jay Easy</b>	A solução mais simples para oferecer conforto e um suporte eficiente	40 - 41
<b>Jay Zip</b>	Solução ultra-leve para o usuário pediátrico. Ajustável e muito fácil de instalar e retirar.	43
<b>Jay Fit</b>	Múltiplas possibilidades de posicionamento e crescimento	44
<b>Jay Modular</b>	Para deformidades severas de tronco	45
<b>Jay Care</b>	Indicado em geriatria	46

# Basic

Conforto prolongado



## Características:

- Base de espuma com contornos para facilitar o alinhamento corporal e maximizar a superfície de contacto.
- Espuma moldada de larga duração que proporciona estabilidade lateral e posterior.
- Superfície de espuma suave e contorno leve para maior conforto.
- Base com forma para um óptimo acoplamento da almofada ao tecido standard.
- Funda resistente à incontinência.

## Indicações clínicas:

- Cliente que requer conforto com baixo suporte postural, posturas simétricas.
- Cliente com baixo risco de úlceras por pressão. Boa integridade da pele.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Usuários esporádicos de cadeiras de rodas
- Peso máx utilizador: 113 kg.

**“Conforto do cliente e vida útil prolongada da almofada”**



Base sólida de madeira



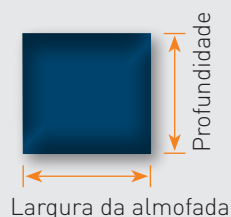
Base de espuma com contornos

## Tamanhos JAY® Basic (42 tamanhos)

Prof. cm	Largura da almofada											
	25	30	35	38	40	42	44	46	48	50	56	60
25												
30												
35												
40												
42												
44												
46												
50												
56												
60												

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
4 cm	4 cm

Peso almofada 40 x 40 cm	0,7 kg
Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos



Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Soft Combi P

Estabilidade prolongada

## Características:

- Espuma pintada resistente e de larga duração.
- Base firme com contornos o que aumenta a superfície de contacto protegendo a sedestação prolongada.
- Maior contorno na base para incremento da estabilidade antero-posterior e lateral.
- Funda resistente à incontinência.
- Base plana (usar com assento sólido).
- Opção de base sólida de madeira para tecido standard.



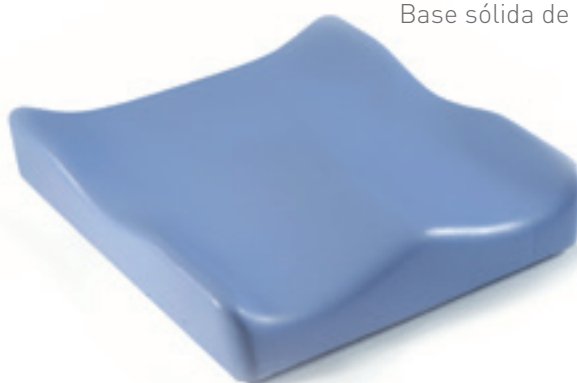
## Indicações clínicas:

- Desenhado para o cliente com postura simétrica ou levemente assimétrica que requer suporte postural moderado.
- Clientes com risco baixo de úlceras por pressão.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Peso máx utilizador: 150 kg.

### “Conforto com estabilidade”



Base sólida de madeira



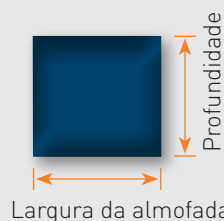
Base com contornos e resistente à incontinência

## Tamanhos JAY® Soft Combi P (42 tamanhos)

Prof. cm	Largura da almofada											
	25	30	35	38	40	42	44	46	48	50	56	60
25												
30												
35												
40												
42												
44												
46												
50												
56												
60												

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
5 cm	4 cm

Peso almofada 40 x 40cm	0.8 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	5 anos



Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Easy Visco

Elevado nível de conforto e da estabilidade

## Características:

- Base de espuma ligeira e moldada para suporte postural moderado.
- Viscoelástica em profundidade pélvica para maior protecção anti-escaras: imersão Isquiática de 2 a 3 cm.
- Cortes laterais traseiros para óptimo ajuste aos tubos da cadeira.
- Corte traseiro central para alívio de pressões no sacro/cóccix e aumento de conforto.
- Selecção de bases planas (para assentos sólidos) ou em relevo (para assentos com correias).
- Funda resistente a incontinência standard. Opção de funda microclimática como reposição.
- Base sólida de madeira (opcional)



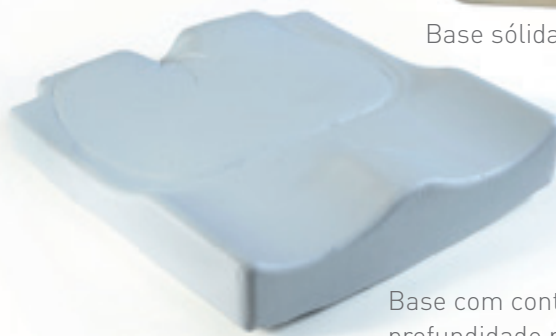
## Indicações clínicas:

- Desenhado para o cliente com postura simétrica ou assimétrica leve que requer suporte postural moderado.
- Clientes com risco moderado de úlceras por pressão.
- Suporte a nível de fémur e trocânteres para estabilidade pélvica lateral e antero-posterior.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Peso máx utilizador: 150 kg

**“Elevado conforto e estabilidade com protecção moderada”**



Base sólida de madeira



Base com contornos e profundidade pélvica VISCO

## Tamanhos JAY® Easy Visco

Prof. cm	Largura da almofada												
	25	30	35	38	40	42	44	46	48	50	56	60	
25													
30													
35													
40													
42													
44													
46													
48													
50													
52													
56													
60													

apenas com base curva

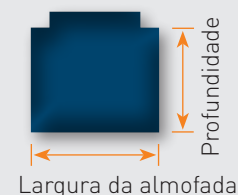
Altura (em cm)	
Frente	Traseira
5,5 cm	5,5 cm

Peso almofada 40 x 40 cm	1,06 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	2 anos

Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.





# Zip / Pediátrico

Proteção da pele, conforto e estabilidade na almofada de fácil manutenção.

## Características:

- Base de espuma de capa dupla (Viscool™ na capa superior para uma maior proteção anti escaras).
- O contorno da almofada otimiza a estabilidade lateral e anteroposterior do usuário.
- Funda interior de lycra flexível e poliuretano, muito fácil de limpar. Com tecnologia Aquaguard™ e cosido especial no fecho que protege a espuma de líquidos.
- Funda exterior suave e flexível, com filamentos de prata incrustados no tecido para inibir a proliferação de bactérias (Tecnologia X-static®) e material micro climático 3DX™ que favorece a ventilação e dissipa o calor e a humidade.

## Indicações clínicas:

- Desenhado para usuários pediátricos com necessidade de conforto e suporte postural médio.
- Usuários com risco moderado de desenvolver úlceras por pressão.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Peso máx utilizador: 75 kg

**“Desenhado para adaptar-se às necessidades específicas do usuário pediátrico”**



Opção de cor na funda



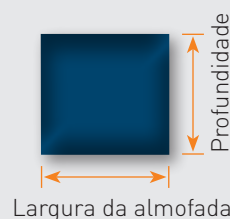
Base de espuma capa dupla

## Tamanhos JAY® Zip (52 tamanhos)

Prof cm	Largura da almofada										
	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40
20	■	■									
22	■	■	■								
24	■	■	■	■							
26	■	■	■	■	■						
28	■	■	■	■	■	■					
30	■	■	■	■	■	■	■				
32	■	■	■	■	■	■	■	■			
34	■	■	■	■	■	■	■	■	■		
36	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
38	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
42	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
44	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
46	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
5 cm	4,5 cm

Peso almofada 30 x 30cm	0.54 kg
Peso máx. do utilizador	75 kg
Garantia	2 anos



Para referências, opções e acessórios, por favor consulte a folha de pedido.



# Easy Fluid

Integridade da pele com estabilidade

## Características:

- Espuma leveira, com contornos.
- Cortes laterais traseiros para óptimo ajuste aos tubos da cadeira e corte traseiro central para alívio de pressões no cóccix.
- Bolsa de fluído Jay incorporada na funda da almofada para proteção anti escaras: imersão até 4 cms das tuberosidades isquiáticas.
- Aumento da superfície de contacto graças à adaptação do fluído Jay e à espuma flexível, com contornos que protegem a zona isquiática.
- Selecção de bases planas (para assentos sólidos) ou em relevo (para assentos com correias).
- Funda resistente a incontinência standard. Opção de funda microclimática como reposição.
- Base sólida de madeira (opcional).



## Indicações clínicas:

- Cliente simétrico ou com assimetria leve que requer suporte postural moderado.
- O suporte da coxa e do trocânter oferece estabilidade pélvica lateral e posterior.
- Risco alto de desenvolver úlceras por pressão.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Peso máx utilizador: 150 kg

### “Integridade da pele com estabilidade”



Bolsa de fluído Jay



Base sólida de madeira



Base de espuma com contornos

## Tamanhos JAY® Easy Fluid (42 tamanhos)

Prof.	Largura da almofada											
cm	25	30	35	38	40	42	44	46	48	50	56	60
25												
30												
35												
40												
42												
44												
46												
50												
56												
60												

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
6 cm	6 cm

Peso almofada 40 x 40cm	1,6 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	2 anos



Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Xtreme

Prevenção para usuários activos

## Características:

- Almofada muito leve e de baixo perfil para facilitar transferências.
- Base de espuma com contornos. Material suave, firme e com forma que se adapta ao usuário aumentando a superfície de contacto protegendo a sedestação prolongada.
- Cunhas adutoras incorporadas na funda para correcto alinhamento de extremidades inferiores.
- A capacidade de deslocação do fluído Jay e a funda flexível reduzem o efeito da fricção dos usuários activos e protegem a zona isquiática.
- Protecção anti-escaras: envolve os nervos isquiáticos até 4 cm, 55%-75% de envolvimento.
- Funda transpirável em contacto com o usuário e funda resistente à incontinência em contacto com a base da almofada.
- Inclui funda transpirável extra de serie.



## Tamanhos JAY® Xtreme

Prof. cm	Largura da almofada					
	35	38	40	43	45	50
35						
38						
40						
43						
45						
50						

## Indicações clínicas:

- Utilizador activo com risco moderado de desenvolver úlceras por pressão e que requer nível médio-baixo de suporte postural.
- Utilizador que busca conforto e posicionamento sem comprometer a sua funcionalidade.
- O suporte da coxa e do trocânter oferece estabilidade pélvica lateral e posterior.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Peso máx utilizador: 150 kg

**“Elevada protecção para um estilo de vida activo”**



Cunhas adutoras de serie (removíveis)

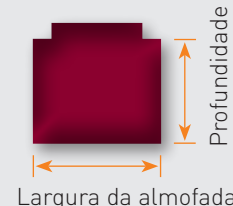


Base de espuma com contornos, funda resistente à incontinência e bolsa de fluído Jay

### Altura (em cm)

Frente	Traseira
6 cm	6 cm

Peso almofada 41 x 41cm	1,69 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	2 anos



Largura da almofada

Profundidade

Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido..

# Active

Redução de pressão e fricção na almofada de baixo perfil

## Características:

- Base de espuma leve e contornada, de baixo perfil para facilitar transferências.
- Cunhas addutoras incorporadas para óptimo posicionamento de extremidades inferiores.
- Bolsa de fluído Jay para óptima imersão de tuberosidades isquiáticas e máxima protecção anti-escaras.
- A capacidade de deslocação do fluído Jay e a funda flexível reduzem em grande medida a fricção nas transferências e a propulsão dos usuários ativos, protegendo a zona isquiática.
- 2 fundas: funda resistente a incontinência protegendo a base e funda transpirável em contacto com utilizador.
- Material suave, firme e com forma que se adapta ao usuário aumentando a superfície de contacto protegendo a sedestação prolongada.



## Tamanhos JAY® Active

Prof.	Largura da almofada			
cm	35	40	45	50
40				
45				
50				

## Indicações clínicas:

- Usuários activos que necessitam alta protecção anti-escaras e posicionamento médio com almofada de baixo perfil (mínima altura frente da almofada).
- Utilizadores que requerem máxima protecção frente a úlceras por pressão e fricção durante a propulsão e transferências.
- Clientes simétricos que requerem estabilidade média lateral e anteroposterior moderada.
- O suporte da coxa e do trocânter oferece estabilidade lateral e posterior da pélvis.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Peso máx utilizador: 150 kg

**“Elevada protecção para um estilo de vida activo”**



Base de espuma com cunhas adutoras, bolsa de fluído Jay e funda resistente à incontinência.

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
8 cm	7 cm

Peso almofada 41 x 41cm.	1,91 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	2 anos

Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Care

Postura e protecção anti-escaras para idosos

## Características:

- Base estável com suporte de forma com contornos para posicionamento moderado.
- Bolsa de fluído Jay em toda a superfície da almofada assegurando a protecção da pele em toda a área de contacto: 2-3 cms de imersão para tuberosidades isquiáticas.
- Estabilidade dianteira/posterior moderada com ligeira forma para evitar que a pélvis descaia para a frente.
- Base da almofada moldada para alcançar estabilidade nos assentos de tecido.
- Envoltura de anti-incontinência em toda a almofada.
- Bolsa de fluído incorporada na base: limpeza e reutilização mais fácil.
- A capacidade de deslocação do fluído Jay e a funda ampla e flexível acompanham o movimento do usuário reduzindo a fricção e protegendo a zona isquiática.



## Tamanhos JAY® Care

Prof.	Largura da almofada		
cm	40	45	50
40			
45			

## Indicações clínicas:

- Desenhado para o paciente geriátrico; protecção antiescaras e suporte postural moderado.
- Utilizador com risco moderado de úlceras por pressão que requer suporte postural moderado.
- Ideal para retroversões pélvicas fixas que acompanham as cifoses estruturadas.
- Recomendado o seu uso em conjunto com encosto Jay de posicionamento Jay Care.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.

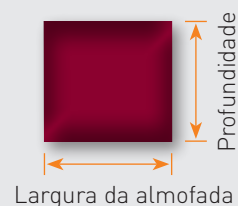
### “Gestão da retroversão pélvica geriátrica”



Bolsa de fluído Jay incorporada na base

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
9,6 cm	9,6 cm

Peso almofada 41 x 43cm	2,3 kg
Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos



Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Lite

Extremadamente leveiro, função microclimática superior

## Características:

- Base de espuma firme, muito leveira e respirável
- Capas de espuma de diferentes densidades (Oletex e Eva) para oferecer conforto e funcionalidade sem comprometer a estabilidade.
- Tecnologia pélvica Optiwell: Desenho anatómico da ondulada pélvica que proporciona estabilidade lateral e anteroposterior para óptima funcionalidade do paciente.
- Cortes isquiáticos na base para uma óptima imersão dos isquios e distribuição de pressão superior.
- Funda micro climática 3DX para máxima dissipação do calor e da humidade.
- Opção Jay Lite Posicionamento com suporte lateral e interior do fémur.



## Indicações clínicas:

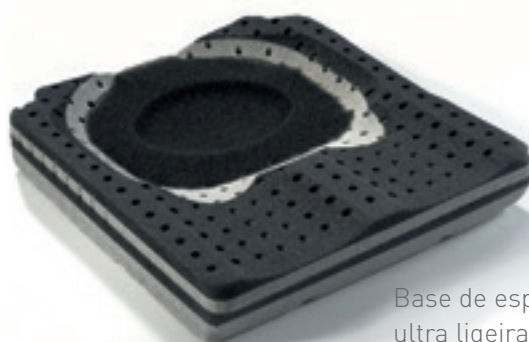
- Usuários activos que requerem conforto e suporte postural leve/moderado com uma almofada de peso muito reduzido.
- Indicado em usuários com boa integridade da pele e risco moderado de desenvolver úlceras por pressão.
- Pacientes que podem ter alterações de peso de maneira autónoma.
- Máxima dissipação do calor e da humidade.

**“Muito leveiro, com funda microclimática para dissipação do calor e da humidade”**



Jay Lite Standard

Jay Lite Posicionamento



Base de espuma ultra leveira Olotex

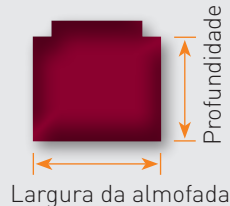
## Tamanhos JAY® Lite

Prof.	Largura da almofada									
cm	35	38	40	42	44	46	48	50	56	60
35										
38										
40										
42										
44										
46										
50										
56										
60										

### Altura (em cm)

Frente	Traseira
7 cm	7 cm

Peso almofada 40 x 40cm	0,7 kg
Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos



Largura da almofada

Profundidade

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Jay Balance

Proteção da pele, estabilidade e conforto

## Características:

- Base de espuma com contornos, multi-capa para suporte e conforto.
- Opção de bolsa de Fluido Jay or ar Roho (1 ou 2 válvulas) para o preenchimento da ondulada e favorecer a imersão na almofada.
- 2 fundas: funda interior resistente à água, de fácil limpeza, e 3 opções de funda exterior: elástica, microclimática ou resistente à incontinência (todas elas laváveis na máquina).
- Cunhas de posicionamento disponíveis.

## Indicações clínicas:

- Paciente com risco alto de escaras que podem ter ou não necessidades de posicionamento altas
- Pacientes que requerem ótima estabilidade pélvica.
- Indicado em usuários incapazes de reposicionarem-se ou realizar independentemente as mudanças de peso.

**“O equilíbrio perfeito entre a proteção da pele e a estabilidade”**



## Tamanhos JAY® Balance

Prof. cm	Largura da almofada										
	34	36	38	40	42	44	46	48	50	56	60
34	■										
36	■	■									
38	■	■	■								
40	■	■	■	■							
42	■	■	■	■	■						
44		■	■	■	■	■					
46		■	■	■	■	■	■				
48			■	■	■	■	■	■			
50				■	■	■	■	■	■		
56									■	■	
60										■	■
PLA	A			B				C			

## Jay Balance Pedido especial

A almofada Jay balance pode ser pedida à medida do usuário tanto em largura como em profundidade para uma ótima adaptação. Consulte a Folha de pedido do Jay Balance.

Altura Máx.	8,5 cm	
Peso almofada 40 x 40	2,3 kg (com fluido), 1,6 kg (com ar)	
Peso máx. do utilizador	150 kg (Larguras 34-50cm) 225 kg (Larguras 56-60cm)	
Garantia	2 anos	

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.



## Descobre o equilíbrio com Jay Balance

JAY desenvolveu a nova almofada Jay Balance após anos de experiência no mercado oferecendo a mais alta proteção da pele com a máxima estabilidade e conforto.



**PROTEÇÃO DA PELE E CONFORTO.** A forma com contornos da base e a sua composição de espuma suave permitem a imersão das tuberosidades isquiáticas e os trocanteres protegendo assim a pele do usuário e maximizando o seu conforto durante a sedestação. A forma exclusiva da parte traseira da ondulada evita migrações do fluído e graças ao sistema de 2 fundas, Jay Balance proporciona ao mesmo tempo respiração da pele e proteção anti-humidade da almofada.

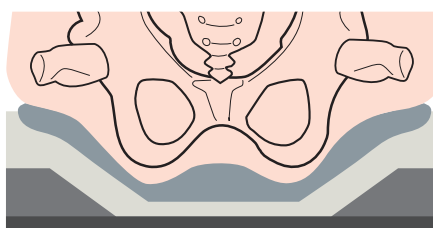
**ESTABILIDADE E POSICIONAMENTO** graças à forma e tamanho da ondulada pélvica e às cunhas de posicionamento que se pode adicionar facilmente à funda interior da almofada para adaptar-se às necessidades de posicionamento específicas de cada usuário.

## Base de espuma com contornos, multicapa

A almofada Jay Balance tem uma base com contornos, formada a partir de espuma de células fechadas. O seu desenho especial na zona do fémur e na parte traseira ajuda a prevenir a migração do fluído, ao mesmo tempo que proporciona um suave suporte aos trocanteres e também na parte posterior da pélvis.



A largura da ondulada pélvica é o resultado de um estudo em que foi observado as dimensões médias da pélvis para cada um dos tamanhos da almofada. Isto faz com que, a ondulada do Jay Balance tenha as dimensões adequadas para oferecer à grande maioria dos usuários estabilidade anterior e lateral, um correto posicionamento e com ele assegurar os objectivos clínicos de imersão das zonas de risco e distribuição do peso para uma proteção máxima da pele.





# Jay Balance

Proteção da pele, estabilidade e conforto

## Preenchimento da ondulada pélvica - Tecnologia de Fluido JAY™ ou ar ROHO™

A ondulada pélvica é a peça chave da almofada. É a parte que envolve as proeminências ósseas da pélvis maximizando a distribuição de pressões mantendo a boa integridade da pele.

A almofada Jay Balance oferece 2 opções para o preenchimento da ondulada: bolsa de fluido JAY ou bolsa de ar ROHO. Ambas se ajustam perfeitamente à forma de cada indivíduo, a sua posição sentado, e assegura a colocação adequada do fluido/ar por debaixo das proeminências ósseas para uma ótima proteção da pele.



O desenho especial da bolsa de fluido JAY garantem ótimos resultados durante todo o ciclo de vida da almofada.



O nível de ar da bolsa ROHO pode ser ajustada para acomodar posturas assimétricas ou alterações do paciente.



## Kit de posicionamento (opcional)

As cunhas e suportes que contém o kit permitem um correto posicionamento da pélvis e das pernas, oferecendo soluções a múltiplas necessidades clínicas. Favorecem o alinhamento corporal, aumentam a tolerância à sedestação e permitem a adaptação a futuras alterações nas necessidades do usuário.

# Jay Balance

## Tecnologia de funda dupla

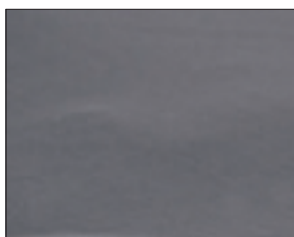
- Para garantir a comodidade e proteção do usuário, Jay Balance incorpora de série 2 fundas: uma interior e outra exterior. Combinando as vantagens de cada uma delas é possível conseguir o equilíbrio perfeito entre a óptima ventilação da pele e uma efetiva proteção da almofada frente à incontinência do usuário.
- A funda interior é impermeável e muito fácil de retirar e limpar. Com tecnologia Aquaguard e cosida em especial no fecho para garantir que a base de espuma se mantenha sempre seca.
- A funda exterior Micro climática favorece a ventilação e dissipa o calor e a humidade para uma maior proteção da pele. Jay Balance permite, além disso, selecionar outros 2 tipos de funda exterior: Funda de Incontinência ou Funda Elástica.
- Todas as fundas exteriores se caracterizam pela sua flexibilidade excepcional. É muito importante uma vez que permite incorporar na almofada as cunhas de posicionamento sem gerar tensões e ajuda a reduzir o risco de desenvolver úlceras por pressão. Também podem ser lavadas na máquina até 60° C e são de secagem rápida.



**Funda Microclimática**



**Funda de Incontinência**



**Funda Elástica**



Todas as fundas exteriores podem ser lavadas à máquina. Instruções de lavagem: A máquina a 60°; secar ao ar ou numa máquina de secar a temperatura baixa.

## Jay 3 Standard ou Profundo

O sistema de Sedestação modular mais completo

### Características:

- Base Jay 3 personalizável com 3 tamanhos de cavidade pélvica. Possibilidade de ajustar o tamanho da ondulada e os níveis de fluído/ar.
- Base Jay 3 Standard ou Profunda.
- Tecnologia Optiwell: tamanho e forma anatômica da cavidade pélvica para óptima estabilidade e redistribuição da pressão.
- Opção de tecnologia de Fluído (Standard ou Personalizável) ou Ar (1 ou 2 válvulas). Imersão das tuberosidades isquiáticas até 4 cm.
- Opção de funda resistente à Incontinência ou Microclimática para uma óptima dissipação do calor e da humidade.
- Ampla gama de cunhas disponíveis.



### Indicações clínicas:

- Usuário com risco elevado (*Jay3 Standard*) ou extremo (*Jay3 Profundo*) de escaras e necessidades de posicionamento de moderadas a muito altas, ou necessidades que podem ser alteradas com o tempo.
- Postura simétrica ou assimétrica e necessidade de estabilidade lateral e antero-posterior.
- Indicado em usuários incapazes de reposicionarem-se ou realizar independentemente as mudanças de peso.

**“Redistribuição da pressão superior, óptima estabilidade postural e posicionamento de moderado a muito alto”**



Base sólida de madeira

### Tamanhos JAY® 3

△ Apenas com altura Standard

Prof. cm	Largura da almofada											
	30	35	38	40	42	44	46	48	50	56	60	
30	△	△										
35	△											
38												
40												
42												
44												
46												
48												
50												
56												
60												

### Jay 3 Pedido especial

A almofada Jay3 pode ser encomendada à medida do usuário tanto em largura como em profundidade para uma óptima adaptação. Consulte a folha de pedido “Jay 3 Modificado”

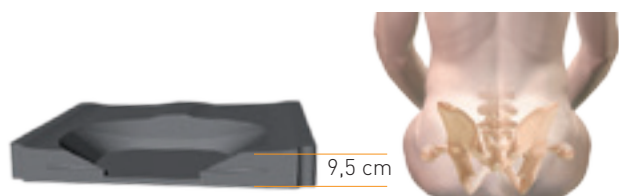
Altura Máx. (standard)	9,5 cm
Altura Máx. (Profundo)	10,8 cm
Peso máx. do utilizador	150 kg (Larguras 30-50cm) 227 kg (Larguras 56-60cm)
Garantia	2 anos

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.



## 1.) Base Jay 3. Duas profundidades—Standard e Profundo

A almofada Jay 3 está disponível tanto no perfil Standard como no perfil Profundo. A versão Profunda oferece uma imersão óptima para o usuário com elevado risco de escaras, que pode ter uma severa atrofia muscular e/ou compromisso de integridade da pele. A versão Standard oferece uma redistribuição da pressão e estabilidade para usuários com elevado risco de escaras, mas com menor comprometimento da massa muscular e integridade da pele.



**Standard:** Usuários com risco alto de escaras.



**Profundo:** Risco elevado de escaras- Requer a imersão máxima devido a uma atrofia muscular importante.

## 2.) Base Jay 3. Cavidade Pélvica Optiwell™ PLA (PLA = Pelvic Loading Area)

Desenhada baseando-se em numerosos estudos antropométricos, a ondulada Optiwell da almofada Jay3 tem a forma e o tamanho óptimos para redistribuir uniformemente a pressão sob a pélvis proporcionando uma efectiva proteção antiescaras junto com a máxima estabilidade.

A cavidade pélvica (PLA) está dimensionada para acomodar as medidas antropométricas da pélvis e é independente da largura da almofada.

Consegue-se uma óptima imersão dos isquios no fluído/ar e a pressão distribui-se até ao fémur.

Mínimo risco de instabilidade lateral, obliquidade pélvica e risco potencial de úlceras por pressão.

A experiência indica que o tamanho da PLA standard da almofada é adequado para a maioria dos usuários.

Existem 3 tamanhos de PLA disponíveis..

A: Standard em tamanhos de 30 a 38cm

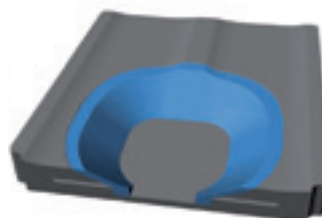
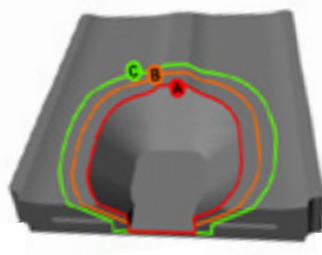
B: Standard em tamanhos de 40 a 48cm

C: Standard em tamanhos de 50 a 60cm

Mesmo assim, existe a opção de reduzir o tamanho da PLA mediante um anel redutor, para os casos em que seja necessário clinicamente otimizar a imersão e a estabilidade lateral.



Base de espuma Jay3 com cavidade pélvica Optiwell



# Jay 3 Standard ou Profundo

O sistema de Sedestação modular mais completo

## 3) Opção de tecnologia de FLUÍDO ou AR

JAY 3 é o sistema de sedestação mais completo já que com a mesma base permite escolher entre tecnologia de FLUÍDO ou de AR, adaptando-se às necessidades clínicas e/ou preferências de cada usuário.

A bolsa de fluído ou ar está desenhada para acomodar, sempre, perfeitamente a forma e o tamanho da cavidade Jay3.

**Opção de Fluído Jay:** Ideal quando a facilidade de utilização e o mínimo de manutenção são prioridade.

### Bolsa de Fluído Standard (FF)

Indicado em posturas simétricas e condições clínicas estáveis

- Volume de fluído pré-estabelecido e Standard
- Opção de pedido especial como Overfill, Underfill ou ajustes assimétricos.

### Bolsa de Fluído Personalizável (FV)

Para avaliações mais personalizáveis: permite escolher o nível de fluído mais adequado, posicionar assimetrias e acomodar alterações posteriores na evolução do usuário.

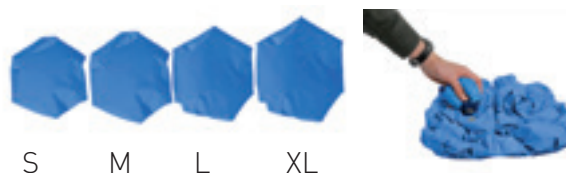
- Cada bolsa de fluído personalizável vem de série com 20% menos fluído que a bolsa standard (Underfill)
- Cada bolsa de fluído personalizável incorpora de serie 2 pads de suplemento de fluído (com estes 2 pads incorporados temos o mesmo nível de fluído que na almofada standard).
- Permite acomodar suplementos de fluído adicionais de diferentes tamanhos: S, M, L, XL (Overfill). (Cada bolsa de fluído personalizável possui 4 pontos de encaixe situados estrategicamente donde acomoda os suplementos de fluído extra).
- Overfill, Underfill ou ajustes assimétricos segundo as necessidades.
- Flexibilidade e versatilidade para satisfazer as necessidades clínicas.



Jay3 com bolsa de fluído Standard



Jay3 com bolsa de fluído Personalizável



# Jay 3 Standard ou Profundo

## Opção de Ar Roho®:

Opção ideal quando a leveza da almofada é a prioridade. Optimização dos picos de pressão sem sacrificar a estabilidade e o posicionamento.

### Bolsa de Ar de 1 Válvula (AS)

■ Ajuste no sítio para otimizar o nível de ar no usuário estável e simétrico.

### Bolsa de Ar de 2 Válvulas (AD)

■ Ajuste independente do nível de ar em cada câmara.

■ Indicado especialmente para acomodar / corrigir obliquidades pélvicas e/ ou alterações na evolução do usuário.

As válvulas são facilmente acessíveis no lateral dianteiro da almofada

O volume de ar pode ser ajustado finamente utilizando as válvulas e a bomba de ar Roho.

A bomba de ar e o kit de reparação são incluídos de série com cada almofada.



*Atenção! Para assegurar o correcto funcionamento, o volume de ar deve ser revisto diariamente.*

## 4.) Opção de Funda resistente à Incontinência ou Microclimática

Uma funda para cada tamanho que acomoda tanto o perfil Standard como Profundo e as Cunhas de Posicionamento Jay3. Desenho amplo da funda (Oversized) reduz a tensão e força de reacção da superfície permitindo uma óptima imersão da pélvis na bolsa de fluído/ ar.

A capa de espuma reticulada de conforto que foi adicionada à nova funda aumenta o conforto e a tolerância à sedestação. O que é fundamental uma vez que o desconforto do usuário pode dar origem a dor, fadiga, incremento da tonicidade e , incluindo o abandono dos equipamentos de sedestação.

### Funda Microclimática standard (recomendada):

O tecido tridimensional 3DX consegue uma óptima dissipação do calor e da humidade. A capa de espuma reticulada facilita o fluxo do ar optimizando a respiração da pele

### Funda resistente à Incontinência:

Indicada em usuários que sofrem de incontinência.

Ambas as fundas podem ser lavadas à máquina, a 60°. Instruções de lavagem: na máquina a 60°; secar ao ar ou na máquina de secar a uma baixa temperatura.



# Jay 2

Estabilidade e posicionamento com alta protecção antiescaras



## Características:

- Base firme com profundidade pélvica que otimiza a estabilidade lateral e anteroposterior.
- Base de espuma modificável para posicionamentos assimétricos e personalizações da almofada.
- Bolsa de fluído Jay: imersão até 4 cms das tuberosidades isquiáticas.
- Opção de fluído Recline. Indicado em cadeiras basculantes para evitar a migração de fluído em retroversões pélvicas fixas e para otimizar a protecção.
- A capacidade de deslocação do fluído Jay e a funda ampla e flexível reduzem a fricção e protegem a zona isquiática.
- Ampla gama de acessórios para óptimo posicionamento.
- Funda transpirável como standard; opção de funda resistente à incontinência.
- Opção de base sólida de madeira para um suporte firme e evitar a deterioração da almofada.



## Tamanhos JAY® 2

Prof. cm	Largura da almofada					
	36	40	43	45	50	60
40						
43						
45						
50						

## Indicações clínicas:

- Utilizador com postura simétrica ou assimétrica que requer alto suporte postural.
- Suporta clientes com elevado risco de úlceras por pressão e/ou pobre integridade da pele.
- Usuários com estabilidade limitada, incapazes de reposicionar-se ou realizar independentemente das alterações de peso.
- Peso máx utilizador: 150 kg

**“Posicionamento e estabilidade com alta protecção anti-escaras”**



Bolsa de fluído Jay

Base com profundidade pélvica

## Jay 2 Pedido especial

A almofada Jay2 pode ser encomendada à medida do usuário tanto em largura como em profundidade para uma ótima adaptação. Consulte a folha de pedido “Jay 2 Modificado”.

### Altura (em cm)

Frente	Traseira
7,6 cm	7,6 cm

Peso almofada 39 x 41cm	2 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	2 anos



Largura da almofada

Profundidade

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Jay 2 Profundo

Máxima protecção anti-escaras com alto posicionamento

## Características:

- Base com contornos para estabilidade pélvica e redistribuição da pressão até à zona femoral e ambos trocânteres. Excelente estabilidade lateral e dianteira.
- Base firme com ondulada pélvica para posicionamento moderado-agressivo, modificações e personalizações da base.
- Bolsa de fluído Jay profundo que permite uma excelente imersão das tuberosidades isquiáticas (maior de 4 cms).
- Vasta gama de acessórios de suporte de postura.
- Funda transpirável como standard, opção de funda resistente à incontinência.
- Opção base sólida de madeira para cadeiras com tecido.
- Opção base ajustável em altura para regulação altura assento-solo.



Bolsa de fluído Jay 2 Profundo

Base de espuma com contornos, profundidade de 7,6 cm

## Tamanhos JAY® 2 Profundo

Prof. cm	Largura da almofada							
	36	38	41	44	46	51	56	61
36								
38								
41								
44								
46								
51								

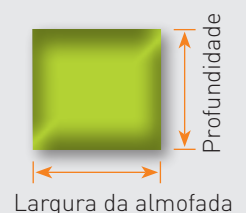
## Indicações clínicas:

- Utilizador com risco muito alto de úlceras por pressão e necessidade de suporte postural alto.
- Folha clínica de escara anterior ou presente.
- Utilizador muito passivo, incapaz de fazer troca de peso independentemente; incapaz de reposicionar-se.
- Pacientes sem estabilidade postural.
- Peso máx utilizador: 150 kg

**“Protecção máxima anti escaras e alto suporte postural”**

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
10 cm	10 cm

Peso almofada 41 x 41cm	2,4 kg
Peso máx. do utilizador	150 kg
Garantia	2 anos



Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.



# Jay GS

Estabilidade, posicionamento e crescimento do usuário pediátrico



## Características:

- Base firme com profundidade pélvica para ótima estabilidade lateral e anteroposterior.
- Base de espuma modificável e ajustável ao crescimento em largura e profundidade.
- Caixa com múltiplos acessórios posturais de aplicação fácil para ótimo posicionamento.
- Bolsa de fluído Jay Standard e opção de bolsa de fluído "overfill" (mais fluído) para protecção extra anti-escaras: imersão até 4 cms das tuberosidades isquiáticas.
- Opção de plataforma sólida ajustável.
- Opção base sólida de madeira.
- Funda resistente à incontinência de serie, (funda transpirável opcional).
- Opção de cores na funda resistente à incontinência.



Azul

Vermelho

Roxo

Rosa



## Tamanhos JAY® GS

Prof. cm	Largura da almofada				
	25	30	36	40	45
33					
38					
43					
48					
50					

## Indicações clínicas:

- Utilizador pediátrico com postura assimétrica e necessidade de alto suporte postural.
- Risco alto de úlceras por pressão.
- Indicado em pacientes incapazes de reposicionar-se ou realizar alterações de peso de maneira autónoma.
- Capacidade de adaptação ao crescimento da criança em largura e profundidade.

**“Posicionamento completo durante o crescimento, com opção de bolsa de fluído overfill para máxima protecção anti-escaras”**



Bolsa de fluído "overfill" opcional



Base de espuma modificável Extensor pré-isquial com redutor lateral



Plataforma sólida ajustável

## Jay Gs Pedido especial

A almofada Jay GS pode ser encomendada à medida do usuário tanto em largura como em profundidade para uma ótima adaptação. Consulte a folha de pedido "Jay GS Modificado".

### Altura (em cm)

Frente	Traseira
7 cm	7 cm

Peso almofada 25 x 33cm.	0,6 kg
Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos



Largura da almofada

# Jay Fit

Suporte extra e Abdução do quadril

## Características:

- Base de alumínio regulável em altura, profundidade e ângulo.
- Base firme com ondulada pélvica para óptima estabilidade lateral e anteroposterior.
- Capas de espuma de diferentes densidades para conforto e protecção anti-escaras.
- Opção de bolsa de fluído Jay para imersão das tuberosidades isquiáticas e máxima protecção anti-escaras.
- Redutores laterais e redutores anteriores (incluídos de série) para adaptação ao crescimento da criança em largura e longitude.
- Opção de cunhas abductoras, suportes pélvicos laterais e taco abductor para Posicionamento extra.
- Funda externa respirável e funda interna resistente à incontinência.
- Opção de cores na funda resistente à incontinência.



Jay Fit com acessórios

## Tamanhos JAY® Fit

Prof. cm	Largura da almofada				
	25	30	35	40	45
30					
35					
40					
45					
50					

Para ver o sistema de sedestação Jay Fit completo, consulte a página encosto Jay Fit (pág 37).

## Indicações clínicas:

- Desenhada para adaptar-se ao crescimento da criança.
- Indicado especialmente em pacientes que necessitam de abdução nas cadeiras e suporte extra.
- A sua modularidade e ajustabilidade favorece a estabilidade do usuário e o conforto, reduzindo a espasticidade patológica.

**“Posicionamento óptimo em pacientes com necessidade de suporte extra e durante o crescimento da criança”**



Redutores laterais de série



Redutores de profundidade de série



Cunhas de posicionamento aparafusadas à base



Opção de fluído

Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Jay 2 Plus

Protecção anti-escaras e posicionamento para o usuário bariátrico

## Características:

- Base com contornos para estabilidade pélvica. O suporte da coxa e do trocânter oferece estabilidade pélvica lateral e posterior.
- Bolsa de fluido Jay que redistribui a pressão oferecendo protecção anti-escaras: imersão de e até 4 cm das tuberosidades isquiáticas.
- A imersão na bolsa de fluido Jay e o suporte da base com contornos aumenta a superfície de contacto aumentando a tolerância à sedestação
- Opção de capas de espuma de diferentes densidades (em vez do fluido) para usuários com menor risco de escaras.
- Base firme e modificável para personalizar almofada e acessórios para posturas assimétricas.
- Funda resistente à incontinência como standard, ampla e flexível para proteger a zona isquiática.
- Opção de funda transpirável

## Indicações clínicas:

- Usuários com peso até 295 kg com risco moderado-alto de úlceras por pressão.
- Usuário com postura simétrica ou assimétrica que necessita suporte postural moderado.

**“Protecção e posicionamento para usuários bariátricos”**



Funda resistente à incontinência



Base sólida de madeira (opcional)



Bolsa de fluido Jay



Base com contornos

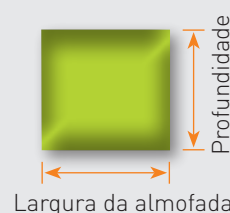


## Tamanhos JAY® 2 Plus

Prof. cm	Largura da almofada			
	50	55	61	66
45				
50				
55				

Altura (em cm)	
Frente	Traseira
8 cm	8 cm

Peso máx. do utilizador	295 kg
Garantia	2 anos



Para referencias, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

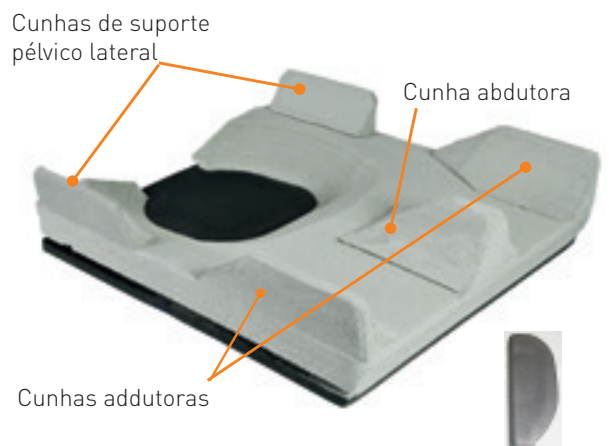
# Cunhas de posicionamento almofada Jay3, Jay 2 e Jay Gs

As almofadas Jay 3, Jay 2 e Jay Gs oferecem uma excelente capacidade de posicionamento graças à sua base modificável, estável (de células fechadas) e a opção de poder adicionar uma ampla gama de cunhas de posicionamento para criar contornos de maior suporte.

## Cunhas de Posicionamento Jay 3



- Cunhas addutoras
- Cunhas abductoras
- Suportes Pélvicos
- Cunha de Obliquidade Pélvica
- Base sólida de madeira



Cunha de Obliquidade Pélvica

## Cunhas de Posicionamento almofadas Jay2 e Jay GS



# Acessórios de posicionamento



### Base sólida ajustável

Recomendada em posicionamentos onde é necessário ajustar a altura do assento e/ou o ângulo assento/encosto.



### Base sólida de madeira

Recomendada para assentos de tecido a fim de garantir uma superfície plana e firme de suporte. O que nos garante um bom posicionamento e evita a deterioração da almofada.



### Taco abdutor Jay Fit

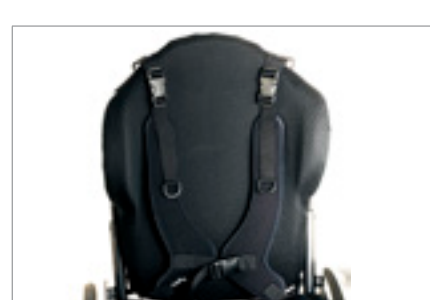
Cunha abduutora, ajustável em ângulo, altura, largura e comprimento. Facilmente abatível



### Suportes Jay Fit para Pés



### Arnês em H para encosto Jay Fit



### Arnês em H para encosto Jay3



### Redutores laterais para adaptar a almofada Jay GS ao crescimento em largura



### Caliper

Medidor de tronco e pélvis para avaliações e para tirar medidas



### Cunha de ajuste em ângulo



### Cores disponíveis para as fundas de incontinência das almofadas Jay Fit, Jay Gs e encostos Jay Fit



### Cinto pélvico Jay



# Benefícios dos encostos rígidos

Prevenção, conforto, qualidade de vida



Os encostos rígidos proporcionam aos usuários os seguintes benefícios:

## Benefícios clínicos

- Firme suporte postural para ótimo alinhamento e posicionamento em sedestação
- Melhora a estabilidade necessária para uma ótima funcionalidade
- Melhora a função respiratória, a deglutição e o campo visual do usuário
- Previne deformidades musculoesqueléticas e as suas correspondentes cirurgias
- Regularização da tonacidade em pacientes espásticos e/o hipertônicos
- Nos pacientes pediátricos promove o desenvolvimento motor, cognitivo e a aprendizagem
- Melhora a distribuição da pressão preservando a integridade da pele (função anti-escaras)

## Benefícios na qualidade de vida:

- Potencia a auto-estima: O usuário pode sentar-se erguido, ao qual confere uma maior segurança e confiança em si mesmo
- Facilita e promove a interação social
- Estilo: desenho elegante
- Conforto: o encosto oferece suporte ao usuário mantendo estável e funcional, aumentando assim a tolerância do usuário à sedestação prolongada



# Encosto Jay 3

A gama de encostos Jay® 3 oferece uma ampla variedade de formas e tamanhos para ajustarse às diferentes necessidades do usuário adulto:

- Selecionando os contornos, nível de suporte, largura e altura da carcaça, proporciona um suporte óptimo e um posicionamento à maioria dos usuários.
- Oferecendo um único encosto para cobrir diferentes necessidades.

## 1. Contornos (suporte lateral)

O encosto Jay® 3 oferece **4 tipos de profundidade de contornos**: o **Standard** (SC, Shallow Contour) com 5 cms de profundidade, o **Médio** (MC, Mid Contour) com 8 cms de profundidade e o **Profundo** (DC, Deep Contour) ou **Profundo Pélvico** (PDC, Posterior Deep Contour) que proporciona ao paciente 15 cms de profundidade.

Opção de adicionar suportes laterais fixos ou abatíveis nos contornos Standard, Médio e Profundo Pélvico

### Contorno Standard (SC)



Torácico Inferior/ Torácico Médio  
Torácico Superior /Altura de Ombros

### Contorno Médio (MC)



Torácico Médio/Torácico Superior /  
Altura de Ombros

### Contorno Profundo (DC)



Torácico Superior  
Altura de Ombros

### Contorno Profundo Pélvico (PDC)



Torácico Inferior/ Torácico Médio  
Torácico Superior /Altura de Ombros





## 2. Nível de suporte

Os usuários podem eleger **4 níveis distintos de suporte**, segundo as necessidades funcionais e a sua estabilidade de tronco.

### Altura de Ombros (SH)

53-61 cm



### Torácico Superior (UT)

42-50 cm



### Torácico Médio (MT)

30-38 cm



### Torácico Inferior (LT)

17-24 cm



## 3. Altura do encosto

Devido à variação de altura dos usuários, cada um dos 4 níveis de suporte de encosto Jay® 3, oferece 3 diferentes alturas : **Baixo** (S-Small), **Médio** (M-Medium) e **Alto** (T-Tall)



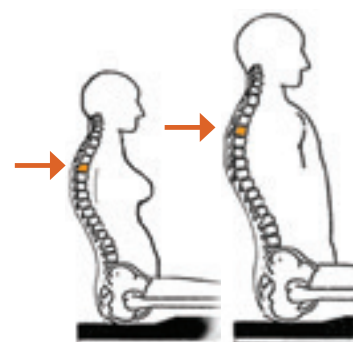
Altura encosto  
Baixo (S)



Altura encosto  
Médio (M)

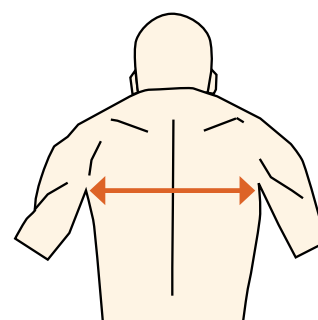


Altura encosto  
Alto (T)



## 4. Largura do encosto

A gama de encostos Jay® 3 oferece também uma variedade de larguras, que selecciona-se de acordo com a largura de tronco do usuário e largura da cadeira, garantindo assim um óptimo ajuste do encosto ao usuário e à cadeira. As múltiplas possibilidades do encosto Jay® 3 oferece tanto a terapeutas como a usuários a possibilidade de seleccionar até 129 encostos diferentes!!



# Encosto Jay 3

Os diferentes contornos e alturas do encosto estão disponíveis nas seguintes combinações



Contorno Standard (SC)



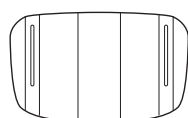
Contorno Médio (MC)



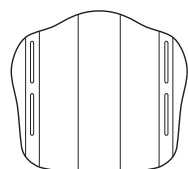
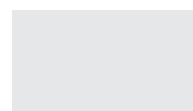
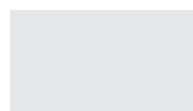
Contorno Profundo (DC)



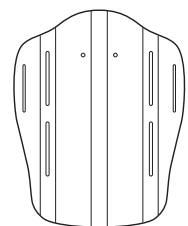
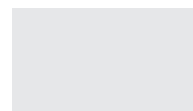
Contorno Profundo Pélvico (PDC)



Torácico Inferior (LT)

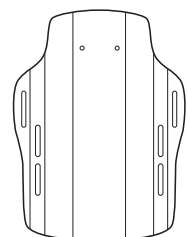


Torácico Médio (MT)



Torácico Superior (UT)

Disponíveis com suportes laterais, apoios de cabeça e cintos.



Altura de Ombros (SH)

Disponíveis com suportes laterais, apoios de cabeça e cintos.



Larguras disponíveis

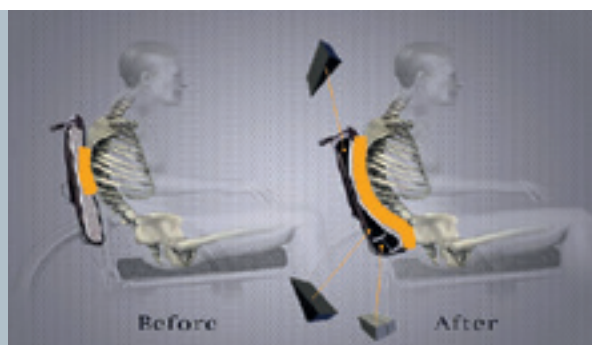
31, 36, 41, 46 e 51 cm

31, 36, 41, 46 e 51 cm

36, 41, 46 e 51 cm

36, 41, 46 e 51 cm

Para mais detalhe sobre alturas e tamanhos disponíveis, por favor consulte a folha de pedido.

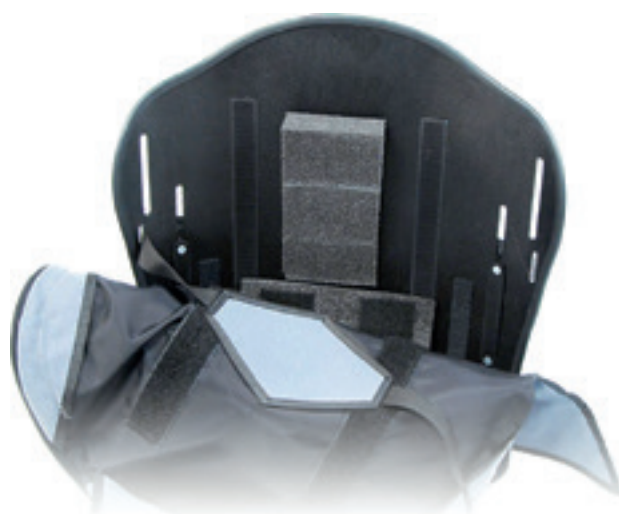


## Posicionamento e alinhamento vertebral

Um encosto rígido deve adaptar-se totalmente à forma do usuário com o fim de obter uma óptima distribuição da pressão, um suporte correcto e aumentar o conforto e a funcionalidade. Por esta razão, o encosto Jay® 3 oferece cunhas de posicionamento que permitem aos profissionais a adaptação total do encosto ao usuário.

### Cunhas de posicionamento para alinhamento vertebral

- Proporciona máxima distribuição da pressão para preservar a estabilidade e integridade da pele.
- Proporciona suporte óptimo e conforto, em consequência de uma maior tolerância à sedestação
- Infinitudes de ajustes de adaptação ao usuário.



### Kits DEMO

Todos os encostos Jay® 3 incluem de série uma cunha lombar para proporcionar um correcto posicionamento da coluna lombar-sacra. À parte pode solicitar um Kit DEMO de avaliações que o profissional deve utilizar como ferramenta de trabalho em todas as suas avaliações, e outros dois mini kits para ajustes posteriores.



**Kit DEMO** para realização de avaliações dos usuários. O Kit contém mais de 32 cunhas de posicionamento diferentes.

### Mini Kits para ajustes depois da avaliação do usuário



Mini Kit I de posicionamento vertebral: 7 cunhas

Mini Kit II de posicionamento vertebral: 12 cunhas

# Encosto Jay 3



## Sistema de encaixes Jay®

### 1. Compatível com uma grande variedade de diâmetros de tubo

O sistema de encaixes Jay® 3 apresenta um revolucionário desenho de braçadeira que se adapta a tubos desde 1,9 cm até 2,8 cm de diâmetro.

Com apenas uma braçadeira de sujeição (compatível com 90% das cadeiras de rodas do mercado), e sem necessidade de adquirir peças de fixação adicionais, se agiliza e simplifica o processo de pedido e instalação.



### 2. Pode- se colocar em múltiplas posições do tubo de encosto

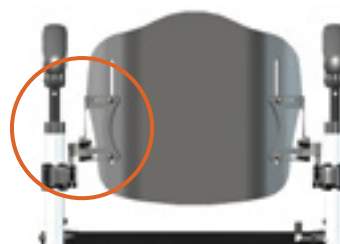
Normalmente existem obstáculos, como barras rigidizadoras ou apoio de braços que condicionam a instalação do encosto. Para maximizar a compatibilidade, os dois únicos pontos de encaixe do encosto Jay® 3, ocupam o mínimo espaço possível permitindo a sua instalação sem renunciar ao correcto posicionamento do usuário.



Além disso, e a diferença de outros encostos rígidos, o encosto Jay® 3 pode ser reajustado em altura depois de ter sido instalado os encaixes e sem modificar a sua posição, simplesmente deslocando ao largo das suas ranhuras verticais da carcaça.

### 3. Ajustável em largura até 5 cm

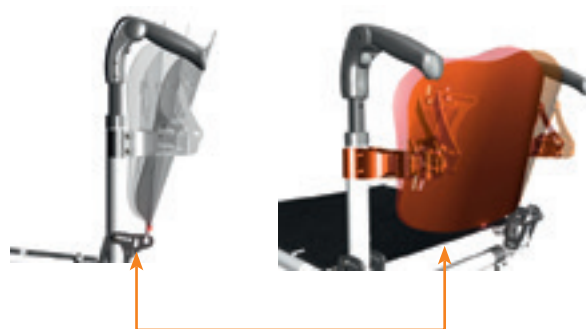
Encontramos usuários largos de ancas quadris e estreitos ao nível dos ombros, o que requer uma cadeira larga mas com um encosto estreito. Os encaixes do encosto Jay® 3 permitem realizar ajustes em largura até 5 cm, podendo assim colocar por exemplo, um encosto de 41 cm de largura numa cadeira de 46 cm.



Encosto de 41cm de largura instalado numa cadeira de 46 cm de largura

**4. Ajustável em ângulo até 22° (reclinação), sem reduzir a profundidade do assento.**

O sistema de encaixes Jay® 3 está desenhado para minimizar a perda de profundidade do assento. Quando o encosto Jay® 3 reclina-se, a parte inferior permanece na sua posição, evitando a perda de profundidade do assento. Esta é uma vantagem fundamental para usuários com deformidades posturais, os quais podem necessitar de ângulos mais pronunciados.



A profundidade do assento permanece constante. Tanto o ajuste em profundidade como em ângulo dos encaixes são totalmente independentes um do outro.

**O sistema de encaixes Jay® 3 é fácil de instalar, fácil de retirar, compacto e oferece uma infinidade de ajustes.**

■ 2 pontos de encaixe standard e opção de 4 pontos para usuários mais pesados e/ou com disfunções neurológicas acentuadas

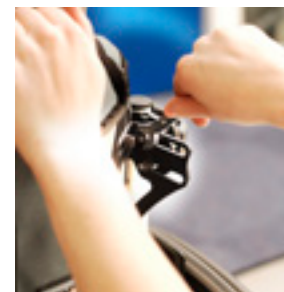
■ Fácil instalação

Graças aos seus dois únicos pontos de sujeição e ao simples sistema de encaixes, o encosto Jay® 3 é incrivelmente fácil e rápido de instalar!! Simplesmente deslize nos encaixes e o encosto fixará automaticamente.



■ Fácil de Ajustar

Os ajustes finais como a altura, profundidade e o ângulo do encosto, pode levar-se a cabo com o usuário sentado na cadeira a fim de obter uma maior comodidade. Todos estes ajustes podem realizar-se utilizando unicamente 2 ferramentas incluídas em cada encosto (uma chave allen e uma chave estrela-plana).



Ajuste em altura e largura    Ajuste em profundidade

■ Fácil de Retirar

Desmontar o encosto Jay® 3 é tarefa fácil e rápida. Incluindo os usuários com uma maior incapacidade nas extremidades superiores acharão mais fácil de desmontar.



# Encosto Jay 3



## Opções e Acessórios

O encosto Jay® 3 oferece uma ampla variedade de acessórios para garantir o correcto posicionamento do utilizador. Consulte a folha de pedido para mais detalhes sobre os acessórios disponíveis.

### Encaixes

- O encaixe standard oferece 5 cms de ajuste de profundidade.
- O encaixe de regulação de profundidade oferece 8,2 cms de ajuste de profundidade mediante 4 diferentes posições de montagem
- O sistema de encaixes de 4 pontos pode suportar mais força sobre o encosto. Ideal para tamanhos ou alturas grandes, ou quando o usuário precisa maior estabilidade por disfunções neurológicas severas. Oferece 5 cms de ajuste de profundidade. Disponível com Encostos Torácico Superior (UT) e Altura de Ombros (SH). Disponível apenas como kit adicional (não incluído nos encostos)

O ajuste de profundidade proporciona uma maior reclinção sem ter que sacrificar a profundidade do assento.



Encaixe Standard  
(5 cm de ajuste)



Encaixe de ajuste em  
profundidade (8.2 cm)



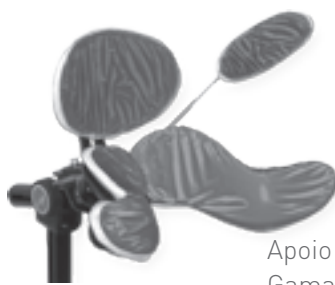
Encaixes de 4 pontos  
(5 cms de ajuste)

### Apoios de cabeça

O encosto Jay® 3 permite adaptação de apoios de cabeça. A instalação é fácil e rápida, visto que o encosto contém orifícios perfurados rápidos para instalação do apoio de cabeça. Existe uma ampla gama de apoios de cabeça disponíveis na gama Whitmyer (ver catálogo Whitmyer), desde o suporte mais básico até aqueles indicados para posicionamentos mais complexos. O apoio de cabeça Jay® 3 inclui o braço de montagem AXYS e almofada Jay std (ver foto anexa)



Apoio de cabeça Jay3  
(J3Cab)



Apoio de cabeça da  
Gama Whitmyer

Também está disponível uma placa universal para a montagem do apoio de cabeça distinto dos da gama Jay/Whitmyer.

## Suportes Laterais

O encosto Jay® 3 dispõe de 2 tipos diferentes de suportes laterais: fixos e abatíveis. Uma das particularidades que oferece este encosto é que permite adquirir um lateral fixo de um lado e um abatível do outro lado, facilitando as transferências. Ambos os tipos de laterais estão disponíveis em 6 tamanhos. (Consultar a folha de pedido do encosto Jay 3 para mais informação).



Suporte lateral abatível - Ajustável em altura e ângulo



Suporte lateral fixo

## Cinto pélvico

### Arnés torácico anterior (em H). Anatômico e acolchoado

Estão disponíveis em 4 tamanhos, desde pequeno (S) a extra grande (XL). A carcaça do encosto contém 8 orifícios para acoplar o arnés, e leva umas guias para assegurar a sua correcta colocação.



## Extensão da funda Jay3

Opção de extensão da funda para cobrir o espaço aberto que fica entre o encosto e a parte superior da almofada.



## Teste para o transporte em veículos

Toda a linha de produtos e acessórios Jay® 3, incluindo o apoio de cabeça, suportes e almofadas, superaram com êxito todos os testes de transporte em veículos, em conformidade com as normas ISO 16840-4 Anexo A e ANSI/RESNA WC/Volumen 4 Sección 20 Anexo A.



Montagem de fixação apoios de cabeça Jay



Placa universal para outros apoios de cabeça



Suporte standard de apoio de cabeça e almofada Jay standard (J3Cab)



## Encosto Jay Easy



**SIMPLICIDADE:** Para configurar o encosto apenas é preciso selecionar contorno e nível de suporte.

**EFICAZ:** O especial desenho dos encaixes faz com que estes possam ser instalados em praticamente qualquer tubo de encosto. Além disso, oferece ajustes em largura, em profundidade e em altura.

**CONFORTO:** O desenho da carcaça em combinação com a funda microclimática e a espuma de elevada qualidade proporciona ao paciente um suporte eficiente com grande comodidade e por conseguinte um notável aumento na tolerância à sedestação.

### Versátil e muito fácil de retirar. Em apenas um passo!

- O encosto pode ser removido utilizando apenas uma mão. Puxando a corda para baixo libertando o mecanismo de bloqueio. Depois só tem que inclinar o encosto e deslizar para cima para remover dos encaixes.
- Os encaixes são compatíveis com a grande maioria dos tubos de encosto: com diâmetros desde 1,9 cm a 2,5 cm (para tubos com diâmetros de 1,9 e 2,2-2,3 cm é necessário adicionar os tubos de preenchimento que vêm de série com o encosto).
- Ajustável em altura, largura, profundidade e ângulo (de +12° a -12°) com uma única ferramenta.



Tubos de preenchimento para diâmetros inferiores.

### Tecnologia inovadora na funda

Jay Easy proporciona ao paciente um grande conforto e proteção, aumentando a sua tolerância à sedestação graças à funda microclimática e ao seu interior de espuma suave.

- Material Microclimático 3DX™ que favorece a respiração da pele ajudando a proteger do calor e da humidade.
- Lavável na máquina até 60° C e de secagem rápida.
- Permite adicionar mediante velcros diferentes cunhas de suporte lombar para oferecer ao paciente um suporte à sua medida.





# Encosto Jay Easy

## 2 Contornos de encosto: Standard (SC) ou Profundo Pélvico (PDC)

O encosto Jay Easy ajuda a manter uma postura erguida, estável e ergonómica durante a sedestação. Permite seleccionar 2 contornos diferentes em função do suporte e da estabilidade de tronco que precisa o paciente.



**Contorno Standard (SC)**  
Suporte lateral de leve a moderado



**Contorno Profundo Pélvico (PDC)**  
Suporte lateral completo

## 3 Níveis de suporte disponíveis

Cada paciente necessita de suporte a um nível distinto. Por isso Jay Easy oferece a possibilidade de seleccionar 3 distintos níveis de suporte: Torácico Médio, Torácico Superior ou Altura de Ombros. Estes 3 níveis cobrem as necessidades de suporte posterior entre moderadas e altas.



**Torácico Médio**  
Altura 38 cm



**Torácico Superior**  
Altura 46 cm



**Altura de Ombros**  
Altura 53 cm

## Personalizável

Para adaptar-se às necessidades particulares de cada paciente e oferecer um ótimo suporte, Jay Easy permite juntar os seguintes acessórios:

- Apoios de cabeça
- Suportes laterais
- Coletes e cintos torácicos
- Cunhas de suporte lombar

## Tamanhos disponíveis

Larguras de 36, 41, 46 e 51 cm



# Jay Zip / Pediátrico

## Características:

- Encosto leve, composto por uma suave espuma de poliuretano que incrementa o conforto.
- Desenhado antropométricamente tendo em conta a anatomia da criança: contorno desde 2,5 a 6,3 cm, em função da largura.
- 4 diferentes alturas para cobrir as necessidades de suporte de distintos usuários.
- Ajustável em ângulo de -20° a +20°, em profundidade até 7,5 cm e 2,5 cm em largura.
- Encaixes simples, compatíveis com uma grande variedade de diâmetros de tubo.
- Acessórios de posicionamento disponíveis: arneses, apoios de cabeça, cintos, cunhas de alinhamento vertebral, suportes laterais fixos ou abatíveis.
- Funda interior com Tecnologia Aquaguard™ e cosido especial no fecho que protege a espuma de líquidos.
- Funda exterior com filamentos de prata incrustados no tecido para inibir a proliferação de bactérias (Tecnologia X-static®) e material micro climático 3DX™ que favorece a ventilação e dissipa o calor e a humidade.
- Opção de funda na cor: rosa ou azul.



4 Alturas disponíveis em cada largura: 15, 20, 25 ou 30 cm

## Tamanhos de encosto JAY® Zip

Altura	Largura			
	20	25	30	35
15				
20				
25				
30				

## Indicações clínicas:

- Usuários pediátricos que precisam suporte postural posterior e necessidade de estabilidade lateral de leve a moderada.
- Intervenção clínica temprana para maximizar a capacidade funcional e o desenvolvimento da criança.
- Otimiza a propulsão, protegendo os membros superiores de lesões por repetição.
- Promove a independência da criança e conforto.
- O seu amplo ângulo de ajustes (em profundidade, altura, ângulo e largura da cadeira) otimiza o posicionamento do usuário e o alinhamento da coluna.

**“Desenhado para adaptar-se às necessidades específicas do usuário pediátrico”**



Fácil de instalar e retirar



Suportes abatíveis com ajuste horizontal, em ângulo e rotacional.

Peso máx. do utilizador	75 kg
Garantia	2 anos

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Jay Fit

## Características:

- Ligeiro, ajustável e com contornos, com ampla superfície de contato que melhora a estabilidade, o conforto e reduz o tônus do paciente espático.
- Placa de alumínio com pletina universal para apoio de cabeça.
- Os suportes pélvicos postero-laterais garantem o posicionamento óptimo da pélvis e o crescimento da coluna em linha média.
- Guias para acoplamento de sistemas de sujeição adicionais.
- Os encaixes posteriores permitem uma ampla variedade de ajustes em profundidade, largura, altura e ângulo (30°) do encosto.
- Funda transpirável e opção de funda resistente à incontinência e cores



## Tamanhos de encosto JAY® Fit

Altura cm	Largura				
	25	30	35	40	45
25					
30					
35					
40					
45					
50					
55					

## Indicações clínicas:

- Desenhado para adaptar-se ao crescimento da criança assim como as suas necessidades funcionais de sedestação.
- Intervenção clínica antecipada para maximizar a capacidade funcional e o desenvolvimento da criança.
- O amplo ângulo de ajuste dos suportes laterais convertem na solução ideal para dar suporte aos desvios escolióticos da paralisia cerebral e patologias similares.
- Promove a independência e conforto graças a um bom posicionamento e sedestação estável.

**“Jay Fit proporciona múltiplas possibilidades de posicionamento e crescimento”**



Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.

# Jay Modular

Grandes deformidades

## Características:

- Carcaça de alumínio ajustável em altura, profundidade e ângulo.
- Encosto inclinável até 49 para acomodar desvios da coluna e deformidades cifóticas.
- Protectores laterais de espuma para protecção do usuário.
- 2 opções para o recheio interior:

**Interior de espuma standard.** Bloco de espuma de 1 peça com coluna de fluído para protecção vertebral.

**Interior com cubos:** Permite a sua alteração e/ou extracção para alojar protuberancias cifóticas ou deformidades em rotação. A bolsa de fluído cobre toda a superfície para suavizar os contornos e reduzir os pontos de pressão.

- Funda transpirável

## Indicações clínicas:

- Desenhado para pacientes com necessidades de posicionamento especiais
- Idealmente indicado em grandes desvios de coluna tipo escoliosis e/ou cifo escoliosis.

**“Para deformidades de tronco severas”**

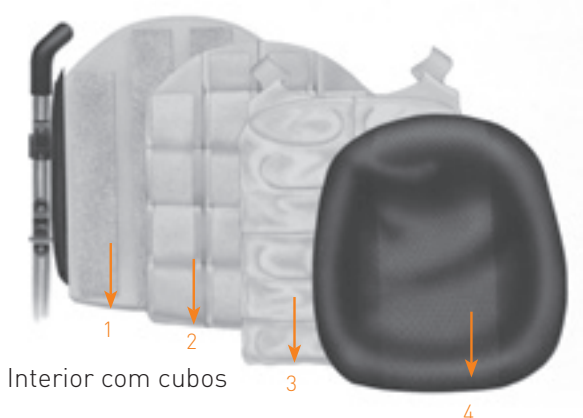


Encaixes universais para uma instalação simples.

Encaixe superior de desmontagem rápido que permite montar e desmontar rapidamente o encosto para fechar a cadeira.



Interior de espuma Standard



Interior com cubos

1. Base de espuma de 1,25 cm. Acrescentar mais bases para diminuir a profundidade do assento, ou recortá-la para adaptar deformidades importantes.
2. Espuma ultra leve e resistente à água, com células fechadas que podem ser cortadas ou modificadas sem necessidade de ser selada novamente. Cubos de 5 a 1,25 cm de profundidade que podem ser desmontados para encaixar protuberâncias cifóticas, gibosidades ou deformidades de rotação.
3. Bolsa de fluido: Recobre toda a largura para reduzir os pontos de pressão.
4. Funda transpirável, de polyester, lavável à máquina

## Tamanhos de encosto JAY® Modular

Altura cm	Largura					
	35	38	40	43	45	50
38,5						
39						
43						
44						

A largura interior tem 7,5 cm de menos do que a largura total da cadeira.

Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos

# Jay Care / Geriátrico

## Características:

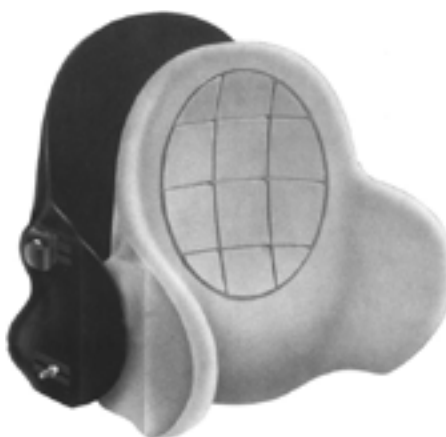
- Espuma suave e com forma que se ajusta facilmente às prominências ósseas.
- A espuma segmentada envolve óptimamente a coluna cifótica reduzindo os picos de pressão, uma vez que proporciona comodidade e apoio para as posturas com cifoses.
- Carcaça ajustável em ângulo, altura e profundidade para acomodação de deformidades e melhoria do campo de visão.
- Ajuste de e até 39° de reclinção.
- Suporte firme, excelente estabilidade pélvica e suporte torácico.
- Funda resistente à incontinência.



## Indicações clínicas:

- O desenho com contornos e ajuste até aos 39° de reclinção adapta-se às necessidades do usuário geriátrico com coluna cifótica estruturada.
- Acomoda a cifose torácica otimizando o campo visual, a deglutição e o acesso às rodas para uma mobilidade eficiente.

**“Suporte e Conforto para pessoas maiores”**



Carcaça ajustável e espuma com suporte lateral para uma maior estabilidade.

## Tamanhos de encosto JAY® Care

J 3500 B	Para cadeiras de 43 a 45 cm
J 3505 B	Para cadeiras de 38 a 40 cm
J 3502 B	Para cadeiras de 48 a 50 cm

Peso máx. do utilizador	113 kg
Garantia	2 anos

Para referências, opções e acessórios, tamanhos especiais ou modificações por favor consulte a folha de pedido.





## A importância de um sistema de sedestação completo

Os benefícios da nossa linha de encostos Jay® ou de qualquer outro encosto rígido apenas pode ser completamente eficiente se utilizar juntamente um suporte pélvico adequado. Do mesmo modo, os benefícios da nossa gama de almofadas podem ser otimizados e maximizados em combinação com um suporte posterior adequado às costas de cada usuário.

- Almofada com contornos: Estabiliza a pélvis desde debaixo, oferecendo suporte às nádegas e redistribuindo a carga ao longo do fémur e dos trocanteres.
- Encosto rígido: oferece suporte firme a nível pélvico posterior otimizando o posicionamento da coluna.

Graças à possibilidade de customizar tanto a almofada como o encosto, é possível dar solução a cada usuário de acordo com as suas necessidades clínicas. Para mais detalhes visite:

[www.SunriseMedical.es](http://www.SunriseMedical.es)



Os nossos produtos estão em constante processo de melhorias, pelo que, a Sunrise Medical reserva-se no direito de alterar o desenho dos mesmos e as especificações indicadas sem aviso prévio.

### Sunrise Medical S.L

Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga  
Vizcaya, España  
Tel: +34 (0) 902 14 24 34  
Fax: +34 (0) 94 648 15 75  
[www.SunriseMedical.es](http://www.SunriseMedical.es)